ASTANA VISION
СЕТЬ ГЛАЗНЫХ КЛИНИК

Настоящий Договор в соответствии с Гражданским Кодексом Республики Казахстан является договором оферты (в соответствии с пунктом 5 статьи 395 Гражданского кодекса Республики Казахстан публичная оферта – это содержащее все существенные условия договора предложение, из которого усматривается воля лица, делающего предложение, заключить договор на указанных в предложении условиях с любым, кто отзовется на это предложение), полным и безоговорочным принятием (акцептом) условий которого считается исполнение обязательства по оплате услуг настоящего Договора лицом, являющимся таким образом Заказчиком услуг по настоящему Договору. В связи с вышеизложенным, внимательно прочитайте текст настоящего Договора. Если Вы не согласны с каким-либо пунктом Договора, Исполнитель предлагает Вам отказаться от заключения данного Договора.

Договор публичной оферты на оказание платных медицинских услуг г. Усть-Каменогорск 19 апреля 2025 года "Astana Vision Oskemen", БИН 051240003598 (лицензия №ВК001308DF, выдана здравоохранения Управление Восточно-Казахстанской области от 18 мая 2009г.), именуемое в дальнейшем **Исполнитель**, в лице директора Камасовой З.А., действующего на основании Устава, выражает намерение заключить договор на оказание платных медицинских услуг с любым совершеннолетним физическим лицом либо законным представителем несовершеннолетнего лица, именуемым в дальнейшем **Заказчик/Пациент**, на условиях настоящей публичной оферты (далее – **Договор**).

Осы Шарт Қазақстан Республикасының Азаматтық Кодексіне (Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 395-бабының 5-тармағына сәйкес ұсыныс жасаушы жақтың кез келген хабарлаушысымен ұсыныста көрсетілген жағдайларда шарт жасасу еркі көрінетін, шарттың барлық елеулі ережелері бар ұсыныс жария оферта деп танылады) сәйкес осы Шарт бойынша қызметтерге Тапсырыс беруші болып табылатын тұлғаның осы Шарттың қызметтеріне ақы төлеу жөніндегі міндеттемені орындауы талаптарын толық және сөзсіз қабылдауы (акцепті) болып саналатын оферта шарты болып табылады. Жоғарыда айтылғандарға байланысты осы Шарттың мәтінін мұқият оқып шығыңыз. Егер сіз Шарттың қандай да бір тармағымен келіспесеңіз, Орындаушы сізге осы Шартты жасасудан бас тартуды ұсынады.

Ақылы медициналық қызметтер көрсетуге жария оферта шарты Өскемен қ. 2025 жылғы 19 сәуір Бұдан әрі **Орындаушы** деп аталатын БСН 051240003598 "Astana Vision Oskemen" жауапкершілігі шектеулі серіктестігінің (Медициналық қызметті жүзеге асыруға № ВК001308DF лицензиясы Шығыс Қазақстан облысының Денсаулық
сақтау басқармасымен 2009 жылдың 18 мамырдан берілген) атынан Жарғы негізінде әрекет ететін директор З. А. Камасова, бұдан әрі **Тапсырыс беруші/Пациент** деп аталатын кез келген кәмелетке толған жеке тұлғамен не кәмелетке толмаған тұлғаның заңды өкілімен осы жария оферта талаптарында ақылы медициналық қызметтер көрсетуге шарт (бұдан әрі – **Шарт**) жасасуға ниет білдіреді.

1. Общие положения

1.1 Настоящий Договор является публичным договором-офертой и содержит все существенные условия предоставления платных медицинских услуг. Бесплатное оказание медицинских услуг не является предметом настоящего Договора.

1.2 Условия настоящего Договора являются одинаковыми для всех Заказчиков/Пациентов.

1.3 Свидетельством полного и безоговорочного акцепта (принятия) условий данного Договора, а также датой заключения Договора, является осуществление Заказчиком/Пациентом действий по выполнению условий Договора, в частности, внесение оплаты Исполнителю и/или получение услуг (услуги).

1.4 Настоящий Договор заключается на неопределенный срок.

2. Предмет договора

2.1 По настоящему Договору Исполнитель оказывает Заказчику/Пациенту платную доврачебную, амбулаторно-поликлиническую помощь и прочие работы и услуги (далее по тексту – медицинские услуги) по своему профилю деятельности в соответствии с Прейскурантом медицинских услуг Исполнителя (далее – Прейскурант), действующим на момент обращения Пациента.

2.2 Исполнитель осуществляет свою деятельность в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и имеющимися у него лицензиями на осуществление медицинской деятельности.

2.3 Исполнитель оказывает услуги по настоящему Договору в установленные им самостоятельно дни и часы работы, которые доводятся до сведения Заказчика/Пациента путем размещения информации в регистратуре клиники и/или на официальном сайте Исполнителя.

1. Жалпы ережелер

1.1 Осы Шарт жария оферта-шарт болып табылады және ақылы медициналық қызметтер көрсетудің барлық елеулі талаптарын қамтиды. Медициналық қызметтерді тегін көрсету осы Шарттың нысанасы болып табылмайды.

1.2 Осы Шарттың талаптары барлық Тапсырыс берушілер/Пациенттер үшін бірдей болып табылады.

1.3 Тапсырыс берушінің/Пациенттің Шарт талаптарын орындау жөніндегі іс-қимылдарды жүзеге асыруы, атап айтқанда Орындаушыға төлем енгізу және/немесе қызметті (қызметтерді) алу осы Шарттың талаптарын толық және сөзсіз акцептеу (қабылдау) куәлігі, сондай-ақ Шартты жасасу күні болып табылады.

1.4 Осы Шарт белгісіз мерзімге жасалады.

2. Шарттың нысанасы

2.1 Осы Шарт бойынша Орындаушы Тапсырыс берушіге/Пациентке ақылы дәрігерге дейінгі, амбулаториялық-емханалық көмек және Пациенттің жүгінген сәтінде қолданылып жүрген Орындаушының медициналық көрсетілетін қызметтер Прейскурантына (бұдан әрі – Прейскурант) сәйкес өзінің қызмет бейіні бойынша өзге де жұмыстар мен қызметтер (бұдан әрі мәтін бойынша – медициналық қызметтер) көрсетеді.

2.2 Орындаушы өз қызметін Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына және оның медициналық қызметті жүзеге асыруға арналған лицензияларына сәйкес жүзеге асырады.

2.3 Орындаушы осы Шарт бойынша өзі белгілеген жұмыс күндері мен сағаттарда қызмет көрсетеді, жұмыс уақыты туралы ақпарат Тапсырыс

3. Обязанности сторон

3.1 Исполнитель обязуется:

3.1.1 Предоставить услуги по оказанию платной медицинской помощи Заказчику/Пациенту в соответствии с Исполнителя лицензиями и действующим законодательством Республики Казахстан.

3.1.2 Соблюдать режим конфиденциальности при обращении Заказчика/Пациента за медицинскими услугами и не разглашать сведения о состоянии его здоровья в соответствии с требованиями законодательства о врачебной тайне и персональных данных.

3.1.3 Соблюдать все применимые нормы предусмотренные законодательством РК в отношении медицинских организаций офтальмологического профиля и частной форме собственности.

3.1.4 Оказывать медицинские услуги качественно, в соответствии с клиническими протоколами диагностики и лечения заболеваний, а при отсутствии утвержденных клинических протоколов по соответствующей нозологии – в соответствии с общепринятыми подходами и стандартами доказательной медицины по медицинским показаниям.

3.1.5 Требовать от Заказчика/Пациента внесения денежных средств за оказываемые услуги в порядке, определенном разделом 5 настоящего Договора, и предоставления документов, подтверждающих оплату, до момента фактического оказания услуг.

3.1.6 В случае отказа Заказчика/Пациента от рекомендуемых Исполнителем медицинских вмешательств или услуг, которые, по мнению врачей Исполнителя, могли бы снизить или устранить риски для здоровья Заказчика/Пациента, обеспечить

берушінің/Пациенттің назарына клиниканың тіркеу бөлімінде және/немесе Орындаушының ресми сайтында ақпаратты жариялау арқылы жеткізіледі.

3. Тараптардың міндеттері

3.1 Орындаушы:

3.1.1 Орындаушыда бар лицензияларға және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес Тапсырыс берушіге/Пациентке ақылы медициналық көмек көрсету жөніндегі қызметтерді ұсынуға.

3.1.2 Тапсырыс беруші/Пациент медициналық қызмет іздеп жүгінген кезде құпиялылық режимін сақтауға және дәрігерлік құпия мен дербес деректер туралы заңнаманың талаптарына сәйкес оның денсаулық жағдайы туралы мәліметтерді жария етпеуге.

3.1.3 Офтальмологиялық бейіндегі медициналық ұйымдарға және жеке меншік нысанына қатысты Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген барлық қолданылатын нормаларды сақтауға.

3.1.4 Ауруларды диагностикалау мен емдеудің клиникалық хаттамаларына сәйкес, ал тиісті нозология бойынша бекітілген клиникалық хаттамалар болмаған кезде медициналық көрсетілімдер бойынша дәлелді медицинаның жалпы қабылданған тәсілдері мен стандарттарына сәйкес медициналық қызметтерді сапалы көрсетуге міндеттенді.

3.1.5 Тапсырыс берушіден/Пациенттен осы Шарттың 5-бөлімінде айқындалған тәртіппен көрсетілетін қызметтер үшін ақшалай қаражат енгізуді және нақты қызметтер көрсетілген сәтке дейін төлемді растайтын құжаттарды ұсынуды талап етуге.

разъяснение ему возможных последствий такого отказа и получить от Заказчика/Пациента письменный отказ от соответствующей медицинской помощи. В случае отказа Заказчика подписывать предложенный документ, Исполнитель составляет внутренний акт и заносит соответствующую запись в выписку Пациента.

3.2 Заказчик/Пациент обязуется:

3.2.1 Оплатить стоимость медицинских услуг до начала их оказания, согласно утвержденному Исполнителем Прейскуранту, в порядке, определенном настоящим Договором (лично либо, с согласия Заказчика/Пациента, третьим лицом), путем внесения оплаты в кассу Исполнителя или на расчетный счет Исполнителя.

3.2.2 Предоставить Исполнителю данные проведенных ранее предварительных обследований и консультаций специалистов (при наличии), а также сообщить все известные ему обстоятельства о состоянии своего здоровья, необходимые для надлежащего оказания медицинских услуг, в том числе сведения о перенесенных заболеваниях, аллергических реакциях, хронических заболеваниях и иных существенных особенностях.

3.2.3 Соблюдать все медицинские предписания и рекомендации, предоставленные специалистами Исполнителя в рамках оказания медицинских услуг, включая назначенный режим лечения, расписание посещений, прием прописанных лекарственных средств и прохождение необходимых процедур.

3.2.4 Соблюдать установленные Исполнителем правила внутреннего распорядка клиники, включая правила поведения в помещениях клиники, требования

3.1.6. Тапсырыс беруші/Пациент Орындаушы дәрігерлердің пікірінше, денсаулығы үшін қатерді азайтуы немесе жоюы мүмкін Орындаушы ұсынған медициналық араласулардан немесе қызметтерден бас тартқан жағдайда, оған мұндай бас тартудың ықтимал салдарын түсіндіруді қамтамасыз етеді және Тапсырыс берушіден/Пациенттен тиісті медициналық көмектен жазбаша бас тартуды алуға міндеттенеді. Тапсырыс беруші ұсынылған құжатқа қол қоюдан бас тартқан жағдайда, Орындаушы ішкі акті жасап, пациенттің шығару құжатына тиісті жазба енгізеді.

3.2 Тапсырыс беруші/Пациент:

3.2.1 Медициналық қызметтердің құнын оларды көрсету басталғанға дейін, Орындаушы бекіткен прейскурантқа сәйкес, осы Шартта айқындалған тәртіппен (жеке не Тапсырыс берушінің/Пациенттің келісімімен, үшінші тұлға) Орындаушының кассасына немесе Орындаушының есеп шотына төлем енгізу жолымен төлеуге.

3.2.2 Орындаушыға бұрын жүргізілген алдын ала тексерулер мен мамандардың консультация деректерін (бар болса) ұсынуға, сондай-ақ медициналық қызметтерді тиісінше көрсету үшін қажетті өз денсаулығының жай-күйі туралы өзіне белгілі барлық мән-жайларды, соның ішінде өткен аурулар, аллергиялық реакциялар, созылмалы аурулар мен өзге де елеулі ерекшеліктер туралы мәліметтерді хабарлауға.

3.2.3 Белгіленген емдеу режимін, бару кестесін, тағайындалған дәрілік заттарды қабылдауды және қажетті рәсімдерден өтуді қоса алғанда, медициналық қызметтер көрсету

санитарной и медицинской безопасности, иные обоснованные указания администрации Исполнителя, обеспечивающие надлежащий порядок оказания медицинских услуг.

4. Права сторон

4.1 Исполнитель вправе:

4.1.1 В случае отказа Заказчика/Пациента от медицинских услуг, которые, по мнению врачей Исполнителя, могли бы снизить или устранить угрозу здоровью Заказчика/Пациента, потребовать от Заказчика/Пациента письменного оформления такого отказа с разъяснением возможных последствий для его здоровья.

4.1.2 В случае неявки и/или опоздания Заказчика/Пациента для получения услуги более чем на 15 (пятнадцать) минут, перенести время оказания услуги или отменить оказание услуги.

4.1.3 В случае нарушения Заказчиком/Пациентом или сопровождающим его лицом правил внутреннего распорядка клиники, отказаться от дальнейшего оказания услуг по Договору.

4.1.4 В случае невыполнения или нарушения Заказчиком/Пациентом медицинских предписаний или рекомендаций, данных специалистами Исполнителя, отказаться от дальнейшего оказания услуг по настоящему Договору и/или расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке.

4.2 Заказчик/Пациент вправе:

4.2.1 Проверять ход и качество услуг, оказываемых Исполнителем в рамках настоящего Договора, не вмешиваясь в его деятельность.

4.2.2 Во время приема Исполнителя настаивать на получении разъяснений относительно состояния своего здоровья и предлагаемых методов диагностики и лечения, если ранее предоставленные объяснения оказались ему непонятны.

шеңберінде Орындаушы мамандары ұсынған барлық медициналық нұсқамалар мен ұсынымдарды сақтауға.

3.2.4 Клиника үй-жайларындағы мінез-құлық қағидаларын, санитариялық және Орындаушы әкімшілігінің медициналық қызметтер көрсетудің тиісті тәртібін қамтамасыз ететін өзге де негізделген нұсқауларын қоса алғанда, Орындаушы белгілеген клиниканың ішкі тәртіп қағидаларын сақтауға міндеттенеді.

4. Тараптардың құқықтары

4.1 Орындаушы:

4.1.1 Тапсырыс беруші/Пациент Орындаушы дәрігерлердің пікірінше, Тапсырыс берушінің/Пациенттің денсаулығына қатерді азайтуы немесе жоюы мүмкін медициналық қызметтерден бас тартқан жағдайда, Тапсырыс берушіден/Пациенттен оның денсаулығына ықтимал салдарын түсіндіре отырып, мұндай бас тартуды жазбаша ресімдеуді талап етуге.

4.1.2 Тапсырыс беруші/Пациент қызметті алу үшін 15 (он бес) минуттан артық уақыт келмесе және/немесе кешігіп келсе, қызмет көрсету уақытын ауыстыруға немесе қызмет көрсетуді тоқтатуға.

4.1.3 Тапсырыс беруші/Пациент немесе он алып жүретін тұлға клиниканың ішкі тәртіп қағидаларын бұзған жағдайда, Шарт бойынша одан әрі қызмет көрсетуден бас тартуға.

4.1.4 Тапсырыс беруші/Пациент Орындаушының мамандары берген медициналық нұсқамаларды немесе ұсынымдарды орындамаған немесе бұзған жағдайда, осы Шарт бойынша одан әрі қызмет көрсетуден бас тартуға және/немесе осы Шартты біржақты тәртіппен бұзуға құқылы.

4.2 Тапсырыс беруші/Пациент:

4.2.1 Осы Шарт шеңберінде Орындаушы

4.2.3 В соответствии с законодательством Республики Казахстан в сфере здравоохранения и защиты прав потребителей (включая Закон РК «О здоровье народа и системе здравоохранения» и Закон РК «О защите прав потребителей»), свободно выбирать медицинскую организацию и лечащего врача для получения медицинских услуг, а также получать полную и достоверную информацию о состоянии своего здоровья, предполагаемом диагнозе, методах лечения и связанных рисках.

4.2.4 Ожидать и требовать от Исполнителя оказания медицинских услуг надлежащего качества и обеспечения безопасности при их оказании, а также уважительного и гуманного отношения со стороны медицинских работников Исполнителя.

4.2.5 Пользоваться гарантиями конфиденциальности предоставленной информации о состоянии здоровья и требовать соблюдения врачебной тайны в отношении сведений, полученных Исполнителем в ходе оказания услуг, а также требовать защиты своих персональных данных в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

4.2.6 Отказаться от проведения любых медицинских вмешательств либо дальнейшего получения медицинских услуг и расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, уведомив об этом Исполнителя. В этом случае Заказчик/Пациент вправе потребовать возврата внесенной платы за вычетом фактически понесенных Исполнителем расходов за уже оказанные услуги, в порядке, предусмотренном действующим законодательством и настоящим Договором.

4.2.7 Осуществлять защиту своих прав и законных интересов в сфере

көрсететін қызметтердің барысы мен сапасын оның қызметіне араласпай тексеруге.

4.2.2 Орындаушыны қабылдау кезінде, егер бұрын берілген түсініктемелер оған түсініксіз болса, өз денсаулығының жай-күйіне және диагностика мен емдеудің ұсынылған әдістеріне қатысты түсініктеме алуды талап етуге.

4.2.3 Қазақстан Республикасының Денсаулық сақтау және тұтынушылардың құқықтарын қорғау саласындағы заңнамасына сәйкес («Халық денсаулығы және денсаулық сақтау жүйесі туралы» ҚР Заңын және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» ҚР заңын қоса алғанда) медициналық қызмет алу үшін медициналық ұйымды және емдеуші дәрігерді еркін таңдауға, сондай-ақ өз денсаулығының жай-күйі, болжамды диагнозы, емдеу әдістері және онымен байланысты қауіптер туралы толық және сенімді ақпарат алуға.

4.2.4 Орындаушыдан тиісті сапада медициналық қызмет көрсетуді және қызмет көрсету кезінде қауіпсіздікті қамтамасыз етуді, сондай-ақ Орындаушының медицина қызметкерлері тарапынан құрмет пен адамшылықты күтуге және талап етуге.

4.2.5 Денсаулық жағдайы туралы ұсынылған ақпараттың құпиялылық кепілдіктерін пайдалануға және қызмет көрсету барысында Орындаушы алған мәліметтерге қатысты дәрігерлік құпияны сақтауды талап етуге, сондай-ақ Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес өзінің дербес деректерінқорғауды талап етуге.

получения медицинских услуг. В частности, Заказчик/Пациент вправе обратиться с жалобой на действия или бездействие Исполнителя к руководству Исполнителя, в уполномоченные государственные органы здравоохранения или по защите прав потребителей, либо в судебные органы, в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

5. Стоимость медицинских услуг и порядок расчетов

5.1 Стоимость платных медицинских услуг, оказываемых Заказчику/Пациенту, определяется в соответствии с действующим Прейскурантом платных медицинских услуг, утвержденным Исполнителем на момент обращения Пациента.

5.2 Оплата медицинских услуг осуществляется Заказчиком/Пациентом лично (либо с его согласия другим лицом) в полном объеме не позднее дня начала оказания услуг, но в любом случае до начала их оказания, согласно действующему Прейскуранту.

5.3 В случае отказа Заказчика/Пациента от обследования или лечения путем подачи письменного заявления на имя руководителя Исполнителя, сумма, внесенная за медицинские услуги, возвращается Заказчику/Пациенту за вычетом фактически понесенных расходов на оказание услуг. Возврат денежных средств осуществляется тем же способом, которым производилась оплата услуг.

6. Ответственность сторон

6.1 За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору стороны несут ответственность в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Казахстан.

6.2 Исполнитель не несет ответственности за качество оказания медицинских услуг

6.1.1. Кез келген медициналық араласуды жүргізуден не медициналық қызметтерді одан әрі алудан бас тартуға және бұл туралы Орындаушыны хабардар ете отырып, осы Шартты біржақты тәртіппен бұзуға. Бұл жағдайда Тапсырыс беруші/Пациент қолданыстағы заңнамада және осы Шартта көзделген тәртіппен Орындаушының көрсеткен қызметтер үшін нақты шеккен шығыстарын шегергенде енгізілген төлемді қайтаруды талап етуге құқылы.

6.1.2. Медициналық қызмет алу саласында өзінің құқықтары мен заңды мүдделерін қорғауды жүзеге асыруға. Атап айтқанда, Тапсырыс беруші/Пациент Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен Орындаушының іс-әрекетіне немесе әрекетсіздігіне Орындаушының басшылығына, уәкілетті мемлекеттік денсаулық сақтау органдарына немесе тұтынушылардың құқықтарын қорғау жөніндегі не сот органдарына шағымдануға құқылы.

5. Медициналық қызметтердің құны мен есеп айырысу тәртібі

5.1. Тапсырыс берушіге/Пациентке көрсетілетін ақылы медициналық қызметтердің құны Пациент жүгінген сәтте Орындаушы бекіткен ақылы медициналық қызметтердің қолданыстағы Прейскурантына сәйкес айқындалады.

5.2. Медициналық қызметтер үшін ақы төлеуді Тапсырыс беруші/Пациент жеке өзі (не оның келісімімен басқа тұлға) қызмет көрсету басталған күннен кешіктірмей, бірақ кез келген жағдайда қызметтерді көрсету басталғанға дейін қолданыстағы Прейскурантқа сәйкес толық көлемде жүзеге асырады.

5.3. Тапсырыс беруші/Пациент Орындаушының басшысы атына жазбаша өтініш беру арқылы тексеруден немесе емдеуден бас тартқан жағдайда, медициналық қызметтер үшін енгізілген сома

в случаях, если Заказчиком/Пациентом была предоставлена неполная или недостоверная информация о состоянии своего здоровья (в том числе при нарушении п. 3.2.2. настоящего Договора), либо если снижение качества услуг обусловлено объективными медицинскими показаниями и/или индивидуальными особенностями, связанными с состоянием здоровья Заказчика/Пациента.

6.3 В случае возникновения спорной ситуации между Клиникой и Пациентом Клиника вправе, не признавая нарушения договора, ненадлежащего качества оказанных медицинских услуг, наличия вины Клиники либо обязанности по возмещению убытков, принять решение о полном или частичном возврате денежных средств либо предложить иной способ урегулирования ситуации.

6.4 Возврат денежных средств, произведенный Клиникой в порядке, предусмотренном настоящим разделом, является добровольной мерой, направленной на оперативное и внесудебное урегулирование спорной ситуации, сохранение конструктивного взаимодействия с Пациентом и минимизацию времени и расходов сторон на рассмотрение разногласий. Такой возврат сам по себе не является признанием Клиникой факта нарушения обязательств, ненадлежащего оказания медицинской помощи, наличия недостатков медицинской услуги, причинения вреда здоровью или вины Клиники.

6.5 Само по себе принятие Пациентом денежных средств, возвращенных Клиникой в порядке настоящего раздела, не означает признания Клиникой требований Пациента и не подтверждает наличие недостатков оказанных услуг, если иное прямо не установлено отдельным письменным соглашением сторон.

Тапсырыс берушіге/Пациентке қызмет көрсетуге нақты жұмсалған шығыстарды шегергенде қайтарылады. Ақшалай қаражатты қайтару қызметтерге ақы төлеу жүргізілген тәсілмен жүзеге асырылады.

6. Тараптардың жауапкершілігі

6.1 Осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәртіпте жауапты болады.

6.2 Егер Тапсырыс беруші/Пациент өз денсаулығының жай-күйі туралы толық емес немесе жалған ақпарат берген (оның ішінде осы Шарттың 3.2.2-тармағы бұзылған кезде) не болмаса қызметтер сапасының төмендеуі объективті медициналық айғақтарға және/немесе Тапсырыс берушінің/Пациенттің денсаулық жағдайына байланысты жеке ерекшеліктерге байланысты болса, Орындаушы медициналық қызметтер көрсету сапасына жауапты болмайды.

6.3 Клиника мен Пациент арасында даулы жағдай туындаған жағдайда, Клиника шарттың бұзылғанын, көрсетілген медициналық қызметтердің тиісінше көрсетілмегенін, Клиниканың кінәсі бар екенін немесе залалдарды өтеу міндеті туындағанын мойындамай-ақ, ақшалай қаражатты толық немесе ішінара қайтару туралы шешім қабылдауға не жағдайды реттеудің өзге де тәсілін ұсынуға құқылы.

6.4 Клиниканың осы бөлімде көзделген тәртіппен жүзеге асыратын ақшалай қаражатты қайтару даулы жағдайды жедел және соттан тыс реттеуге, Пациентпен сындарлы өзара іс-қимылды сақтауға және келіспеушіліктерді қарауға Тараптардың жұмсайтын уақыты мен шығындарын барынша азайтуға бағытталған ерікті шара болып табылады. Мұндай қайтару өздігінен Клиниканың міндеттемелерді бұзу фактісін, медициналық көмектің тиісінше

6.6 Если возврат осуществляется в целях полного урегулирования конкретной спорной ситуации, его размер, основание, порядок и правовые последствия могут быть дополнительно закреплены в отдельном соглашении об урегулировании спора, подписанном Клиникой и Пациентом. В таком соглашении стороны вправе указать, что после исполнения Клиникой обязательства по возврату согласованной суммы взаимные требования по конкретному предмету спора отсутствуют, за исключением прав и требований, от которых отказ не допускается законодательством Республики Казахстан.

6.7 Исполнитель не несет ответственности за причиненный вред здоровью Заказчика/Пациента или за отсутствие ожидаемого им терапевтического эффекта (выздоровления) в случае, если указанные события произошли в результате нарушения Заказчиком/Пациентом медицинских предписаний либо вследствие непредвиденных обстоятельств, возникших в процессе исполнения обязательств по Договору.

6.8 Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение либо ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору, если такое исполнение явилось следствием действия непреодолимой силы или иных форс-мажорных обстоятельств (стихийные бедствия, эпидемии, военные действия, забастовки, принятие компетентными органами решений, препятствующих выполнению обязательств, и т. п.), которые возникли после заключения Договора и находятся вне контроля сторон. В случае наступления форс-мажорных обстоятельств срок исполнения обязательств по Договору отодвигается соразмерно времени действия указанных обстоятельств, и если они продолжаются более разумного

көрсетілмегенін, медициналық қызметтің кемшіліктерінің болуын, денсаулыққа зиян келтірілгенін немесе Клиниканың кінәсін мойындауы болып табылмайды.

6.5 Пациенттің осы бөлімде көзделген тәртіппен Клиника қайтарған ақшалай қаражатты қабылдауы өздігінен Клиниканың Пациенттің талаптарын мойындағанын білдірмейді және, егер Тараптардың жеке жазбаша келісімінде өзгеше тікелей белгіленбесе, көрсетілген қызметтердің кемшіліктері бар екенін растамайды.

6.6 Егер ақшалай қаражатты қайтару нақты даулы жағдайды толық реттеу мақсатында жүзеге асырылса, оның мөлшері, негізі, тәртібі және құқықтық салдары Клиника мен Пациент қол қойған дауды реттеу туралы жеке келісімде қосымша бекітілуі мүмкін. Мұндай келісімде Тараптар Клиника келісілген соманы қайтару жөніндегі міндеттемесін орындағаннан кейін, Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес бас тартуға жол берілмейтін құқықтар мен талаптарды қоспағанда, даудың нақты нысанасына қатысты Тараптардың бір-біріне өзара талаптары жоқ екенін көрсете алады.

6.7 Егер аталған оқиғалар Тапсырыс берушінің/Пациенттің медициналық нұсқамаларды бұзуы нәтижесінде не Шарт бойынша міндеттемелерді орындау процесінде туындаған күтпеген мән-жайлар салдарынан болған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушінің/Пациенттің денсаулығына келтірілген зиян үшін немесе ол күткен терапевтік әсердің (сауығудың) болмауы үшін жауапты болмайды.

6.8 Егер мұндай орындау еңсерілмейтін күштің немесе шарт жасалғаннан кейін туындаған және Тараптардың бақылауынан тыс қалған өзге де форс-мажорлық мән-жайлардың (табиғи апаттар, эпидемиялар, әскери әрекеттер, ереуілдер, құзыретті органдардың міндеттемелерді

срока, каждая из сторон вправе инициировать расторжение Договора в порядке, предусмотренном законодательством.

6.9 Исполнитель не дает каких-либо гарантий относительно определенного результата оказываемых медицинских услуг. Заказчик/Пациент понимает и соглашается, что достижение положительного эффекта от оказанных медицинских услуг не может быть гарантировано, поскольку зависит от множества факторов, включая индивидуальные особенности организма Заказчика/Пациента и соблюдение им медицинских рекомендаций.

7. Изменение условий договора

7.1 Условия настоящего Договора могут быть изменены Исполнителем в одностороннем порядке. Изменения в Договоре публикуются на официальном сайте Исполнителя, а также на бумажном носителе, находящемся в регистратуре клиники. Изменения вступают в силу с момента их публичного размещения.

7.2 В случае внесения Исполнителем изменений в условия настоящего Договора, продолжение пользования услугами Исполнителя или наличие неисполненных обязательств по Договору после вступления изменений в силу означает согласие Заказчика/Пациента с такими изменениями. Если Заказчик/Пациент не согласен с внесенными изменениями, он вправе отказаться от дальнейшего получения услуг и расторгнуть Договор в одностороннем порядке, уведомив об этом Исполнителя и оплатив фактически оказанные на тот момент услуги.

8. Срок действия договора

8.1 Настоящий Договор публичной оферты вступает в силу со дня его публичного размещения и действует до момента исполнения сторонами своих обязательств или вступления в силу новой редакции Договора.

8.2 Отзыв оферты Исполнителем возможен

орындауға кедергі келтіретін шешімдер қабылдауы және т. с.с.) әрекетінің салдары болып табылса Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін ішінара немесе толық орындамағаны не тиісінше орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады. Форс-мажорлық мән-жайлар туындаған жағдайда Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімі көрсетілген мән-жайлардың қолданылу уақытына сәйкес кейінге қалдырылады және егер олар ақылға қонымды мерзімнен ұзақ жалғасатын болса, Тараптардың әрқайсысы заңнамада көзделген тәртіппен Шартты бұзуға бастамашылық жасауға құқылы.

6.9 Орындаушы көрсетілетін медициналық қызметтердің белгілі бір нәтижесіне қатысты қандай да бір кепілдік бермейді. Тапсырыс беруші/Пациент көптеген факторларға, соның ішінде Тапсырыс беруші/Пациент ағзасының жеке ерекшеліктері мен оның медициналық ұсыныстарды сақтауына байланысты болғандықтан көрсетілген медициналық қызметтердің оң әсеріне қол жеткізуге кепілдік берілмейтінін түсінеді және оған келіседі.

7. Шарт талаптарын өзгерту

7.1 Осы Шарттың талаптарын Орындаушы біржақты тәртіппен өзгерте алады. Шарттағы өзгерістер Орындаушының ресми сайтында, сондай-ақ клиниканың тіркеу бөліміндегі қағаз тасығышта жарияланады. Өзгерістер олар жарияланған сәттен бастап күшіне енеді.

7.2 Орындаушы осы Шарттың талаптарына өзгерістер енгізген жағдайда, Орындаушының қызметтерін пайдалануды жалғастыру немесе өзгерістер күшіне енгеннен кейін Шарт бойынша орындалмаған міндеттемелердің болуы Тапсырыс берушінің/Пациенттің осындай өзгерістермен келісуін білдіреді. Егер Тапсырыс беруші/Пациент енгізілген өзгерістермен келіспесе, ол қызметтерді

в любое время, однако такой отзыв не распространяется на уже заключенные и действующие между Исполнителем и Заказчиком/Пациентом договоры на оказание платных медицинских услуг. В случае отзыва публичной оферты Исполнитель размещает соответствующее уведомление в тех же источниках, где опубликован настоящий Договор.

9. Прочие условия

9.1 Не вступая в противоречие с условиями Оферты, Заказчик/Пациент и Исполнитель вправе в любое время оформить договор на оказание платных медицинских услуг в форме письменного двустороннего документа.

9.2 Стороны обязуются решать все споры и разногласия, возникающие по настоящему Договору, путем переговоров между собой и/или с участием своих уполномоченных представителей. Все споры, не урегулированные сторонами путем переговоров, подлежат разрешению в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Казахстан с соблюдением досудебного порядка урегулирования.

9.3 Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.

10. Согласие на сбор и обработку персональных данных

10.1 В соответствии с законодательством Республики Казахстан, регламентирующим отношения, связанные со сбором и обработкой персональных данных, совершая акцепт (оплату услуг Исполнителя) в порядке, определенном Договором, Заказчик/Пациент дает безусловное согласие Исполнителю и привлеченным им третьим лицам на сбор, обработку и при необходимости трансграничную передачу персональных данных Заказчика/Пациента любыми не противоречащими законодательству Республики Казахстан способами, в

одан әрі алудан бас тартуға және бұл туралы Орындаушыны хабардар ете отырып және сол сәтте нақты көрсетілген қызметтерге ақы төлей отырып, Шартты біржақты тәртіппен бұзуға құқылы.

8. Шарттың қолданылу мерзімі

8.1 Осы Жария оферта шарты ол жарияланған күннен бастап күшіне енеді және тараптар өз міндеттемелерін орындаған немесе Шарттың жаңа редакциясы күшіне енген кезге дейін қолданылады.

8.2 Орындаушы Офертаны кез келген уақытта кері қайтарып алуы мүмкін, алайда мұндай кері қайтарып алу Орындаушы мен Тапсырыс беруші/Пациент арасында жасалған және қолданыста болған ақылы медициналық қызметтер көрсету бойынша жасалған шарттарға қолданылмайды. Жария оферта кері қайтарылған жағдайда Орындаушы тиісті хабарламаны осы Шарт жарияланған дереккөздерде жариялайды.

9. Басқа шарттар

9.1 Офертаның талаптарына қайшы келмей, Тапсырыс беруші/Пациент және Орындаушы кез келген уақытта жазбаша екіжақты құжат нысанында ақылы медициналық қызметтер көрсетуге шарт ресімдеуге құқылы.

9.2 Тараптар осы Шарт бойынша туындайтын барлық даулар мен келіспеушіліктерді өзара және/немесе өздерінің уәкілетті өкілдерінің қатысуымен келіссөздер жолымен шешуге міндеттенеді. Тараптар келіссөздер жолымен реттемеген барлық даулар сотқа дейінгі реттеу тәртібін сақтай отырып, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәртіппен шешілуге тиіс.

9.3 Осы Шартта көзделмеген барлық қалған жағдайларда тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасын басшылыққа алады.

целях, регламентированных Договором. Такое согласие действует в отношении персональных данных Заказчика/Пациента, содержащихся в источниках, в том числе общедоступных, по усмотрению Исполнителя, и предоставляется в связи с уже существующими или возникающими между Заказчиком/Пациентом и Исполнителем гражданско-правовыми и (или) иными правоотношениями. (Далее – Персональные данные Заказчика/Пациента.)

10.2 Под Персональными данными Заказчика/Пациента стороны понимают любые сведения, относящиеся к Заказчику/Пациенту, а также изменения и/или дополнения таких сведений в будущем, зафиксированные на электронном, бумажном и/или ином материальном носителе, включая, но не ограничиваясь перечислением следующих данных: фамилия, имя, отчество, ИИН, дата рождения, место работы и должность, почтовый адрес (адрес места жительства), контактный телефон, адрес электронной почты, реквизиты документа, удостоверяющего личность, сведения о состоянии здоровья и оказанной медицинской помощи, а также иная информация, относящаяся к Заказчику/Пациенту.

10.3 Обработка Персональных данных Заказчика/Пациента осуществляется Исполнителем строго в соответствии с требованиями Закона Республики Казахстан «О персональных данных и их защите». Исполнитель принимает необходимые организационные и технические меры для защиты персональных данных Заказчика/Пациента от несанкционированного доступа или разглашения. Исполнитель не вправе передавать персональные данные третьим

Дербес деректерді жинауға және өңдеуге келісім

10.1 Шартта айқындалған тәртіппен акцепт (Орындаушының қызметтеріне ақы төлеу) жасай отырып, дербес деректерді жинауға және өңдеуге байланысты қатынастарды регламенттейтін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Тапсырыс беруші/Пациент Орындаушыға және ол тартқан үшінші тұлғаларға Шартта регламенттелген мақсаттарда Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін кез келген тәсілмен Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерін жинауға, өңдеуге және қажет болған жағдайда трансшекаралық беруге сөзсіз келісім береді. Мұндай келісім Орындаушының қалауы бойынша дереккөздердегі, оның ішінде жалпыға қолжетімді дереккөздердегі Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректеріне қатысты қолданылады және Тапсырыс беруші/Пациент пен Орындаушы арасында бұрыннан бар немесе туындайтын азаматтық-құқықтық және (немесе) өзге де құқықтық қатынастарға байланысты ұсынылады. (Бұдан әрі – Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректері.)

10.2 Тараптар Тапсырыс берушіге/Пациентке қатысты кез келген мәліметтерді, сондай-ақ болашақта электрондық, қағаз және/немесе өзге де материалдық тасығышта тіркелген, бірақ мынадай деректерді санап шығумен шектелмей, осындай мәліметтердің өзгерістері және/немесе толықтырулары Тапсырыс берушінің/Пациенттің жеке деректері деп түсінеді: тегі, аты, әкесінің аты, ЖСН, туған күні, жұмыс орны және лауазымы, пошталық мекенжайы (тұрғылықты жерінің мекенжайы), байланыс телефоны, электрондық пошта мекенжайы, жеке басын куәландыратын құжаттың деректемелері, денсаулық

лицам без согласия субъекта персональных данных (Заказчика/Пациента), за исключением случаев, предусмотренных настоящим Договором и действующим законодательством Республики Казахстан.

10.4 Согласие Заказчика/Пациента на сбор и обработку персональных данных действует с момента акцепта настоящего Договора и в течение всего срока действия Договора, а также до истечения установленного законодательством срока хранения соответствующей медицинской документации либо иной информации, содержащей персональные данные Заказчика/Пациента. Заказчик/Пациент вправе в любое время отозвать свое согласие на сбор и обработку персональных данных, направив Исполнителю письменное уведомление. После получения указанного уведомления Исполнитель прекращает сбор и дальнейшую обработку персональных данных Заказчика/Пациента, за исключением случаев, когда продолжение обработки без согласия допускается законодательством Республики Казахстан либо когда хранение определенных данных необходимо в соответствии с требованиями законодательства (например, нормативные сроки хранения медицинской документации). Отзыв согласия на обработку персональных данных не освобождает Заказчика/Пациента от обязательств по оплате фактически оказанных Исполнителем услуг и иных обязательств по настоящему Договору. В случае если без использования персональных данных Заказчика/Пациента исполнение Исполнителем своих обязательств по Договору становится полностью или

жағдайы және көрсетілген медициналық көмек туралы мәліметтер, сондай-ақ Тапсырыс берушіге/Пациентке қатысты өзге де ақпарат.

10.3 Орындаушы Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерін өңдеуді «Дербес деректер және оларды қорғау туралы» Қазақстан Республикасы Заңының талаптарына сәйкес қатаң түрде жүзеге асырады. Орындаушы Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерін рұқсатсыз кіруден немесе жария етуден қорғау үшін қажетті ұйымдастырушылық және техникалық шараларды қабылдайды. Осы Шартта және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген жағдайларды қоспағанда, Орындаушының дербес деректер субъектісінің (Тапсырыс берушінің/Пациенттің) келісімінсіз дербес деректерді үшінші тұлғаларға беруге құқығы жоқ.

10.4 Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерді жинауға және өңдеуге келісімі осы Шарт акцептелген сәттен бастап және Шарттың бүкіл қолданылу мерзімі ішінде, сондай-ақ тиісті медициналық құжаттаманы не Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерін қамтитын өзге де ақпаратты сақтаудың заңнамада белгіленген мерзімі өткенге дейін қолданылады.

Тапсырыс беруші/Пациент кез келген уақытта Орындаушыға жазбаша хабарлама жібере отырып, дербес деректерді жинауға және өңдеуге берген келісімін кері қайтарып алуға құқылы. Көрсетілген хабарламаны алғаннан кейін Орындаушы өңдеуді келісімінсіз жалғастыруға Қазақстан Республикасының заңнамасы жол берген не белгілі бір деректерді сақтау заңнама талаптарына (мысалы, медициналық құжаттаманы сақтаудың нормативтік мерзімдері) сәйкес қажет болған жағдайларды қоспағанда

частично невозможным, Исполнитель вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке.

Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерін жинауды және одан әрі өңдеуді тоқтатады. Дербес деректерді өңдеуге келісімді кері қайтарып алу Тапсырыс берушіні/Пациентті Орындаушы нақты көрсеткен қызметтерге ақы төлеу жөніндегі міндеттемелерден және осы Шарт бойынша өзге де міндеттемелерден босатпайды. Егер Тапсырыс берушінің/Пациенттің дербес деректерін пайдаланбай Орындаушының Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауы толық немесе ішінара мүмкін болмаған жағдайда, Орындаушы осы Шартты біржақты тәртіппен бұзуға құқылы.